

MINISTER GLENBERT CROES KIER SIGUI CU BORAMENTO DI GAS SU PROPIO GOBIERNO A PARA E PROYECTO AKI

PG.3





Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. **1.100.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta diaranson 19 di april

[f](#)
[t](#)
[ig](#)
[yt](#)



SETAR PREPAID

CUMpra AFL. 15 **+** **HAYA** AFL. 5 **EXTRA!**

SOLAMENTE DEN PAY.AW



*Valido pa un tempo limita





Beneficio di impuesto atractivo cu
Guardian Group su **Plan Personal di**
Pensioen pa Empresario.

Click here!





The #1 Payroll & HRM Software in the Caribbean



- Easy to Use & Always Accurate
- Complete Integration of HRM & Payroll
- 24/7 Support from Local Specialists
- On-premise or Cloud
- All Types & All Sizes of Companies incl. Government

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



VCC
International NV

**REAL SOFTWARE
REAL SUPPORT**
www.vcc-int.com

Maneho sushi di cas birando problema grandi pa hopi cas di famia

E plan pa loke ta maneho di desperdicio, ta bayendo su curso pero en realidad gobierno y su minister no ta pa-piando, of no ta na altura di loke ta pasando realmente den comunidad, caminda acumulacion di sushi ta birando algo dia pa dia mas serio.

Coriendo den barionan rond di e isla, por mira un escenario preocupante, ya cu den cualkier mondi y hasta den cualkier sitio caminda tin yerba seco cu a acumula, por mira saconan di sushi di cas tira den e yerba of den mondi.

E casnan cu tin bari ainda di Serlimar, ainda ta privilegia cu nan por deposita sushi di nan cas den e barinan di e compania local aki pero e cantidad di cas cu no tin bari di sushi, ta sigui aumenta tur luna.

Pueblo no tin placa pa paga bari di sushi na e momentonan aki, mientras cu hiba sushi pa e negoshi cu a atende cu esaki, pueblo tin cu paga y riba dje ta existi pa tur hende cu trece sushi na e compania, e sushi mester ta separa completamente.

Fuera di esey e ciudadano tin cu paga pa e compania tuma e sushi de lo contrario e habitante tin cu bay bek cu su bakinan di sushi y mira con e ta resolve esaki.

Pa e hendenan aki, tira sushi den mondi ta birando e solucion ya cu placa ta schaars caba pa cumpli cu necesidadnan importante di cas y simplemente e no ta yega pa paga pa deshaci di sushi despues di tanto tempo asina.

FENOMENO

Un fenomeno nobo den henter e desaroyo aki ta cu esunnan cu no tin container di sushi di nan mes, ta busca den bisindario di nan cas pa deposita nan saconan di sushi den container di bisiña den mesun caya cu nan of den otro caya.

Otronan ta core rond cu saco di sushi den bahul di auto of den baki di pickup y den oranan laat di anochi, ta deposita e saconan aki den containernan grandi di cualkier negoshi cerca di nan cas.

Tambe a tuma nota riba rednan social di doñonan di pickup ta ofreciendo pa tira sushi di cas afo pero esaki tampoco ta barata ya cu tin cu ta cobra entre 100 pa 200 florin pa cada transport di sushi ya cu tin cu paga e compania priva cu ta procesa e sushi aki pa algun luna caba.

No ta dificil pa imagina cu algun di e servicionan priva aki,



tambe kier gana mas placa y nan tambe ta scoge un sitio aleha di zona habita pa tira sushi cu nan a cobra mas cu 100 florin pa benta afo y e sitionan aki ta yenando cu sushi rapidamente y lo duna gobierno ainda mas problema.

E solucion pa desperdicio di cas cu supuestamente a wordo atendi pa Minister Ursell Arends, aparentemente no ta dunando e resultado cu a spera di dje caminda hopi hende cu ta hiba sushi di cas pa e compania cu ta atende cu esaki, ta bay bek cu tur nan cargamentonan ya cu e sushi mester ta separa manera e compania kier mira esaki tuma luga.

Ta mas cu claro cu ciudadanonan ta bay cu nan saconan di sushi pero no ta hiba esakinan bek cas pero lo deposita esaki den cualkier mondi cu e ta na altura di dje.

Minister Glenbert Croes kier sigui cu boramento di gas

Su propio gobierno a para e proyecto aki

Desde su bishita na Spaña relaciona cu e asunto di hidrogeno, Minister di Energia, Glenbert Croes a muestra riba intencion di sigui cu e proyecto di buskeda di gas den lama rond di Aruba. For di 2010 gabinete Mike Eman a inicia cu e proyecto aki, caminda hunto cu e compania REPSOL a inicia cu henter e proceso di buskeda pa gas natural y cual a duna cinco punto di interes cu lo mester a wordo controla pa mira si ta haya gas natural. E tempo ey caba REPSOL lo a pone un suma di 100 miyon dollar disponibel pa haci e investigacionnan en cooperacion cu gobierno di Aruba y cual a wordo atendi pa e tempo ey Minister di Energia, esta Mike de Meza.

Sinembargo na 2018, e Prome Gabinete Wever-Croes a dicidi di suspende tur investigacion ya cu nan tabata considera e proceso aki di perdemento di tempo pero pa sorpresa

awor, Minister Glenbert despues di su bishita na Spaña y reunionnan cu entre otro representantenan di REPSOL, lo a haya mas informacion cu e compania aki a acumula pa casi 8 año largo.

Den e rapport ey tin entre otro cinco area di interes cu a keda marca mientras cu entre e islanan di Aruba y Corsou tambe a keda un di e cinco areanan aki di hopi interes y cual awor Minister Glenbert Croes kier bolbe atende.

Segun publicacion den Amigoe recientemente lo tin combersacion tumando luga cu Prome Minister Gilmar Pisas riba un posibel cooperacion pa logra ehecuto e proyecto aki of miho bisa, reanuda loke e gobierno di Minister Glenbert Croes mes a suspende na 2018 pa motibo cu esaki tabata un proyecto di gabinete Mike Eman di AVP.

Sistema hudicial a crea un precedente serio

A expulsada seis traficante di droga prome cu caso a bin dilanti

Siman pasa Corte den Prome Instancia a trata un caso di droga contra un grupo di seis persona, pa motibo cu na bispo di cambio di año 2022, nan a wordo gara pa warda costa ora cu nan tabata transportando 880 kilo di marihuana.

Nan a ser deteni den awa internacional y a wordo trece Aruba caminda a bay over na confisca e droga y a detene tur e tripulante di seis persona, como sospechosonan den transporte di droga. Ta trata aki di tres sospechoso di nacionalidad Venezolano y otro tres mas precedente for di Trinidad & Tobago y nan a wordo deteni dia 30 di December di 2020.

Notabel di e caso aki cu a wordo trata diahuebs ultimo, ta e hecho cu Corte solamente a haci e formalidad di pasa riba e acusacionnan ya cu ningun di e acusadonan, tabata na Aruba ya cu nan a wordo deporte pa Warda Nos Costa.

Den mesun caso aki a bin dilanti cu Kustwacht durante di 2022, a logra di pone man riba 35 mil kilo di droga ora cu detene diferente boto riba lama grandi, cu ta algo hopi serio y e grupo aki cu a wordo deteni cu 880 kilo di marihuana, tambe ta forma parti di e conteo final di año pasa cu acumula na 35 mil kilo di droga cu a wordo confisca. Loke a ser treci dilanti durante tratamiento di e caso aki pa Ministerio Publico, ta cu inicialmente a mira e boto aki riba radar den awa internacional pero rumbo pa Aruba y esey a pone cu por a actua contra di e grupo aki.

Abogado cu a presenta e grupo, cu realidad di e caso ta cu el

a wordo asigna pa representa e grupo, a muestra cu e droga no tabata destina pa Aruba pero pa Trinidad y a muestra Hues cu pa tal motibo no por acusa e grupo di importa e droga pa Aruba pero si di transportacion di droga. Aki en realidad tanto Ministerio Publico como Corte, ta crea un precedente ya cu kico e caso aki ta muestra, esta cu pa transporta droga esey no ta castigabel mas riba lama grandi? Awor tambe a permiti e grupo aki bandona Aruba prome cu nan a wordo castiga loke por haci caminda pa den futuro e caso aki tambe wordo uza como hurisprudencia na favor di un of otro persona den un caso di droga.

Loke ta un tiki dudoso tambe, ta e hecho cu Corte a condena e trio Venezolano den e caso aki, na un castigo di 12 luna di prizon, di cual 4 luna ta condiciona y nan a ricibi dos año di prueba pero e trio aki no ta na Aruba mas pero ta di regreso na nan pais.

Solamente si nan wordo deteni den futuro ora cu nan pone pia bek aki na Aruba, e decision aki lo dreठा na vigor, loke ta muestra improbabel ya cu ta solamente nan por dreठा como ilegal, esta scondi ya cu via di canalnan normal di inmigracion, esey no ta posibel.

Ta surgi e pregunta awor si pa hendenan local cu wordo atrapa cu cantidad di droga asina grandi, kico Corte lo haci den nan cas, of nan tambe lo bin na remarca pa wordo trata den un forma igual?

Cu KIA ta 'overvol' cu presonan ta un hecho pero con cu analisa e caso aki, e ta keda un caso straño caminda e sistema hudicial a habri caminda pa cierto situacionnan den futuro cu e lo tin cu carga consecuencia di esakinan. Ta miho cu a seponer e caso for di un principio y no trece esaki den Corte caminda awor oficialmente tin un decision legal di e caso pero manera a bira popular ultimo tempo, un caso contra spiritonan.



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente serviccionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Celular di 2800 florin na final di “oferta” ta costa 7500 florin

Aruba ta un di e paisnan den Caribe cu mas rapido a recupera di e crisis financiero ocasiona pa e pandemia di covid, cu ta un hecho varios pais grandi rond mundo, ainda no a logra di supera e crisis financiero aki. Principalmente e sector turistico a conoce un recuperacion impresionante loke tabatin su efecto tambe den e sector comercial riba hente e isla.

Sinembargo, pueblo di Aruba a keda hopi atras den e recuperacion economico aki, caminda esunnan cu poco entrada, a mira nan situacion financiero bira asina mas malo y esaki lo sigui den e direccion aki pa proximo tempo.

Aki tin cu señala cu principalmente e grupo cu recurso financiero limita, ta e grupo cu ta sufriendo mas tanto cu e situacion actual caminda comestibelnan ta birando dia pa dia mas caro y cu introduccion di e Landenpakket tres siman pasa, e prijsnan lo bolbe conoce un aumento drastico.

Ta un hecho tambe cu tin comerciantenan cu practicamente a supera loke nan a perde durante di e pandemia ya cu loke nan ta pone consumidonan paga pa compra di nan producto, ta algo increibel dramático.

Dos siman atras un ciudadano a perde su celular ora cu esaki a cay for di un altura bata haltu, cu consecuencia cu e aparato ya no por a funciona mas y tampoco por a drecha esaki. Pa falta di suficiente espacio financiero, e ciudadano a acudi na un negoshi cu ta presenta cantidad di oferta pa clientenan lo por logra di cumpra loke nan tin mester sin cu nan tin placa cash na man.

Den cuestion di algun ora, e ciudadano a logra di cumpra un celular nobo nobo, hopi bunita cu mucho mas miho cu loke e tabatin prome y caminda cu si cumpra e celular aki cash, e cliente lo mester a paga e suma di 2800 florin.

E ciudadano no tabatin e suma aki disponibel, mescos cu



miles di otro hende mas cu ta pasando den situacionnan financiero delicado y a dicidi di acepta e oferta di tuma e celular riba loke ta ser yama “krediet” caminda el a haya 24 luna pa paga e celular. Riba su mes un oferta fantastico y mesora e cliente a acepta e oferta “generoso” aki y e facilidad cu el a ricibi pa haya un celular nobo nobo mesora y hopi cu ta pasa den e situacion aki, no ta consciente den kico nan a hinca nan mes financieramente.

E oferta tabata encera cu e persona lo tin cu paga pa 24 luna, un suma di 313 florin pa luna pero ora cu multiplica e suma mensual aki cu e periodo di pago, esaki ta bira 24 bes 313 florin y ora cu e cliente caba di paga e celular aki, esaki lo a costa e cliente e suma impresionante di 7512 florin. Pues e oferta ta bon y facil pero e cliente na final di e dos aña di bunita “gesto” di e compania, e lo a paga dos bes y mey pa su celular cu realmente no tin e balor di 7512 florin loke el a caba di paga pa esaki.

E situacion aki, of miho bisa e abuso aki no solamente ta tuma luga cu benta di celular pero riba cantidad di otro comestibel of aparatonan electronico ta haya e tipo di ofertanan aki cu na final di cuenta nan ta sali e ciudadano mucho mas caro cu loke realmente e aparatonan ta bal.

Parlamento a aproba ley MKB



Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister di Economia Geoffrey Wever y Minister di Finansa Xiomara Maduro dialuna tawata den Parlamento pa trata e formalisacion di e yudansa financiero cu Gobierno a duna na companianan chikito y mediano durante e pandemia. “Esaki ta e manera cu Gabinete Wever-Croes a enfrenta e retonan cu e pandemia a trece cu ne”, Prome Minister a expresa.

Prome Minister durante su disertacion den e reunion den Parlamento a enfatisa cu Aruba tur tempo a sobrevivi situacionnan duro. Un ehempel sigur di esaki ta e ciere di refineria despues cu Aruba a sali for di e constelacion Antiano. Esaki ta e caso tambe cu e situacion di e pandemia. Aruba a logra esaki danki na e apoyo indispensabel di e gran mayoria di e comunidad di Aruba.

Gabinete Wever-Croes no a core pa su responsabilidad den e tempo dificil aki pero mesora a lora manga y a cuminsa traha duro pa saca Aruba for di e situacion aki tambe. Gobierno a concentra hopi riba salud y bida di nos ciudadanonan. Gobierno a atende cu e tema economico. Y a bin cu e plan con pa yuda companianan chikito y mediano di sector priva cu ta e weso di lomba di nos economia. A yuda e companianan cu a bin na remarke cu minimo 4 mil florin pa kwartaal pa asina cubri nan gastonan. Gobierno na e momento ey y ainda ta kere cu esaki tawata sumamente necesario pa e companianan aki no kibra. Den total a paga 44 miyon florin na e companianan aki durante e pandemia.

Prome Minister a enfatisa cu e reunion publico

di dialuna tawata pa ancra e cuadro legal di esaki. “Ya dia 20 di juni di aña 2020, Gobierno a informa Parlamento cu lo bay haci esaki y Parlamento no tawata tin niun obhecion pa esaki y awe nos a hancra esaki den un ley. Mi ta contento cu mayoria den Parlamento a aprob’e”, Prome Minister a remarca.

Prome Minister ta gradici tur esnan cu a yuda y brinda sosten den esaki y specialmente henter e comunidad di Aruba cu durante di pandemia a traha hopi duro pa hunto cu Gobierno domina e crisis di pandemia cu awe Aruba ta den recuperacion. “Un danki tambe ta bay na nos frontliners cu a traha hopi duro. Danki tambe na esnan cu a yuda pa ancra e ley cu a wordo aproba den Parlamento. Danki na Minister Xiomara Maduro pa su curashi y determinacion cu a haci cu Gobierno a logra brinda sosten na e companianan. Danki na Minister Geoffrey Wever pa su vision y determinacion grandi pa desaroya nos economia y fortifica nos fundeshi economico. Danki na e mayoria den Parlamento cu a sa di sostene e ley cu ta ancra e ayudo financiero cu a wordo duna na companianan mediano y chikito durante pandemia. Mi ta hopi contento cu Gobierno a haya e sosten aki”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Are you who we're looking for?
Become part of the Aruba team!

SCAN ME

Are you our prospective **Administrative Officer – Pension** in the Life department at our Guardian Group Fatum Aruba Office?

Scan the QR code or use the link below to apply:
<https://qrco.de/GGAdminoff>

Administrative Officer – Pension
As an Administrative Officer for the Pension Department at Guardian Group Fatum you are responsible for:

- executing administrative activities related to customers policies
- claims administration
- answering customer questions. This should be in line with (departmental) guidelines, procedures and work instructions in such a way that the data is correctly administered
- issuance of policies in a timely and correct way
- resolving internal and external queries
- optimally supporting colleagues in their jobs.

Let's make life better! Join us, apply now.

Minister Dangui Oduber:

Cuenta anual di AZV 2022 ta resalta e crecimiento den turismo

Dialuna mainta Minister di Turismo y Salud Publico, sr. Dangui Oduber a ricibi director di Organo Ehecutivo (OE) di AZV, ir. Edwin Jacobs, kende a haci entrega di e relato y cuenta anual di e fondo di AZV di año 2022. Minister Oduber ta satisfecho cu OE di AZV ta na tempo cu su cuenta anual, cual ta importante pa e sector di cuido. Ta resalta for di e relato anual e impacto di e crecimiento di turismo riba e entradanan di e fondo di AZV ta positivo. Esaki tabata di tal forma cu hunto cu accionnan pa mitiga e costo e meta di minimalisa e contribucion di gobierno na e fondo a keda realisa.

Presupuesto 2022

AZV a cuminsa 2022 proyectando entradanan di prima y BAZV na 460,2 milyon florin, mientras a calcula cu e accionnan di mitigacion di costo di cuido e gastonan total di e fondo lo alcanza 462,9 milyon florin. Esaki ta incluyendo recortenan den cuadro di e di 5 wave di COVID19. Esaki lo a nifica cu pais lo mester a contribui cu 2,9 milyon florin.

Resultado 2022

E crecimiento impresionante di turismo na 2022 a resulta cu na final e entradanan di e fondo tabata 26,7 milyon florin mas cu e proyeccion. Mientras e gastonan pa cuido a resulta 16,5 milyon florin mas cu proyecta. Esaki debi na entre otro cu no tawata oportuno pa implementa tur recorte y accionnan di mitigacion di costo di cuido manera plania.

Durante cu e año tabata avansando a premira un crecimiento grandi di e entradanan di e fondo y esaki den combinacion cu e contribucion di sector cuido y di aseguradonan, a logra crea un espacio pa inversion. AZV den deliberacion cu Ministerio di Salud Publico a destina un poco mas cu 9 milyon florin na inversion den cuido di nos pais, manera den entre otro:

- compra di ambulance;
- contribucion na Imsan pa atende cu lista di espera den retinologia y ampliacion di cuido di wowo;
- contribucion na hospital pa atende lista di espera den e ramonan di radiologia, urologia y gastroscopia;
- compra di 14 stoel nobo di dialyse;
- contribucion na un software pa conecta dunadonan di cuido, laboratorionan y AZV;
- contribucion na atende lista di espera pa cu salud mental;
- contribucion na prevencion.



Resultado positivo pa e fondo

Na final di año, BAZV a conoce un crecimiento adicional cu no a proyecta. Esaki tabata tin como consecuencia cu e fondo di AZV a conoce un resultado positivo chikito di 1,5%. E resultado chikito aki a keda destina pa inverti bek den cuido den e fortificacion y transformacion necesario di nos sector di cuido, preparando esaki pa e retonan di futuro.

Cuadro financiero multi anual

Final di año pasa, Gobierno di Aruba a encarga AZV pa desaroya e instrumento di cuadro financiero di mas año. Esaki como meta pa presenta pa reemplaza e recorte di 60 milyon florin. Sr. Jacobs a informa cu AZV hunto cu expertonan local y den consultation cu ministerio, sector di cuido di salud y experto di Hulanda ta trahando pa presenta e proyecto aki proximamente.

Preocupacion

Na final, sr. Jacobs a indica cu mirando cu economia a alcanza bek su nivel di 2019, e tema di migracion ta bira actual atrobe y esey ta presenta su retonan pa e sector di cuido y e fondo di AZV. A palabra cu AZV lo presenta na gobierno su preocupacionnan riba e asunto aki.

Gradicimento

Minister Oduber ta gradici OE di AZV, su personal y tur e dunadonan di cuido pa nan contribucion durante 2022 den realizacion di e maneho di Ministerio di Salud Publico y ta mira cu positivismo e desaroyonan den e prome kwartaal di 2023. Hunto lo sigui traha pa pone un fundeshi solido pa Aruba por enfrenta su retonan den salud e proximo añanan.

Januari- Maart 2023:

306,305 Bishitante “stayover” a bishita Aruba

Den e prome 3 lunanan di 2023, Aruba a ricibi un total di 306,305 bishitante “stayover”, cu ta representa un recuperacion di 104% compara cu 2019, cu ta un crecimiento di 4%. 76.2% di e bishitantenan “stayover” tawata procedente di Estados Unidos y di e bishitantenan aki, 45% a bishita for di e estadonan New York, Massachussets y New Jersey. Si mira aerolineanan cu a yega Aruba den e prome kwartaal, 23.1% di bishitante pa Aruba a yega cu American Airlines, 22.3% cu Jetblue y 14.3% cu Delta Airlines.

Den e prome 3 lunanan di 2023, e estadia averahe di bishitantenan “stayover” pa Aruba for di Norte America tawata 7.5 anochi, compara cu 7.3 anochi na 2019. E estadia averahe di bishitantenan di Europa tawata 11 anochi, compara cu 11.1 anochi na 2019. E estadia averahe di bishitantenan di Latino America tawata di 7.2 anochi, compara cu 8.3 anochi na 2019.

E grupo mas grandi di bishitantenan cu a yega Aruba entre januari y maart, tawata e grupo di 50-69 aña di edad, cu tawata 38.1% di bishitante. y 29.7% di bishitantenan tawata entre 30 y 49 aña di edad. Den e prome kwartaal aki 36.2% di e bishitante a keda den hotel “High-Rise”, 8.4% a keda den hotel “Low-Rise”, 25.6% a keda den “Timeshare” y 29.9% a keda den otro tipo di acomodacion.



Pa 2023 lo sigui uza 4 indicador pa midi turismo. Compara cu 2019, na 2023, ta premira cu cantidad di bishitante lo recupera 105%, entrada di turismo lo recupera 117%, entrada di cambenan di hotel segun cifranan di AHATA lo recupera 100%, cantidad di bishitantenan crucero lo recupera entre 90% y 100%.

Pa ricibi A.T.A. su ‘Statistical Monthly Report’ tur luna, por contacta Melanie Kelly na m.kelly@aruba.com

Sin excepcion, tur peticion di permiso ta cuminsa cana na momento cu pago wordo procesa

DIMAS ta haci un yamado na promotornan y organisadonan cu tin eventonan plania pa banda di entrega peticion completo y cu anticipacion pa nan cumpli cu e pagonan correspondiente asina cu nan ricibi e orden di pago y no warda algun dia prome cu e evento pa core bay paga esaki. Tur peticion di permiso ta cuminsa cana na momento cu DIMAS ricibi un confirmacion for di Departamento di Impuesto cu e pago a wordo ricibi debidamente.

Den e caso di e comediante cu no por a drenta Aruba, DIMAS ta informa cu e peticion di permiso a wordo entrega na final di maart y e orden di pago a wordo manda e mesun dia. Lamentablemente e pago pa e permiso di e artista invita a wordo haci dia 12 di april y e pago a wordo procesa y confirma na DIMAS dia 14 di april ultimo. E proceso di ricibi, administra y confirma e pago na DIMAS door di Departamento di Impuesto ta tuma por lo menos dos dia laboral. Despues

di e procesamiento di pago, e proceso di e permiso mes ta cuminsa tuma lugar, esaki ta encera siguiente controlnan di documento y sistemanan ta pa asina e persona por ricibi un contesta riba su peticion di permiso.

Pa evita cualkier inconveniente DIMAS ta recorda tur persona cu pa tur permiso tin un serie di chequeo ta tuma lugha prome cu e persona por ricibi esaki. E organizado, garante of titular di e permiso tin e responsabilidad pa entrega tur documentacion na tempo, corecto, completo y alabes cumpli cu e pago.

Si no cumpli cu e puntonan ariba menciona e organizado/promotor lo core completamente cu e consecucionan cu e peticion lo no por wordo ricibi of e permiso lo no keda cla den e tempo stipula. DIMAS y demas partnernan den e cadena ta encarga cu haci e diferente chequeonan pa asina por cumpli cu e ley y maneho.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Benny ta bay of Benny ta keda?

AVP ta keto: Ryçond cu Gerlien ta bay para pa integridad awo?

Diabierna ultimo Corte den Prome Instancia a condena ex-minister y actual miembro di Parlamento di Aruba, Benny Sevinger, pa un castigo di prizon parcialmente incondicional di 1 año pa corrupcion y malversacion cu un tempo di prueba di 3 año. Banda di esaki hues a dicidi cu Sevinger ta wordo saca for di derecho electoral, pues e no por stipula su mes como un candidato politico riba ningun lista y cu ta kita tur derecho di dje pa carga cualkier cargo den servicio di Pais Aruba pa un duracion di cinco (5) año.

Como partido y como fraccion, nos ta para pa integridad y bon gobernacion. No ta pa nada cu na 2021, ora un miembro di coalicion a keda indica como un sospechoso y no tabata kier a retira como parlamentario, nos Prome Minister a dicidi pa baha gobierno. P'esey pa nos ta keda cuestionabel e echo cu den sala di Parlamento na e momento aki tin un parlamentario cu a keda condena pa corrupcion y malversacion.

Ta bon pa pueblo tuma bon nota di loke Corte den Prome Instancia a indica den su sentencia esta cu door di laga otronan corumpiele, Sevinger a bergonsa y debilita gravemente e confianza cu mester tin den un gobierno cu ta actua na un manera integro. Hues ta subraya e echo cu door cu e corrupcion aki a bira conoci esaki a resulta den daño grave na e imagen di Pais Aruba.

Esaki mas cu claro tin su impactonan. Hues a indica cu door di esaki entre otro inversionistanan por aleha di haci inversionnan na Aruba. Banda di e dos puntonan ya menciona a keda enfatisa e echo cu Sevinger a uza su funda-



cion politico pa su mes ganashi financiero, loke ta atacha e confianza di e ciudadano den politiconan.

Pa mi persona e sentencia di diabierna ultimo a haci e mancha cu Sevinger ya caba tabata trece pa Parlamento bira aun mas grandi, mirando cu awor e no ta un sospechoso pero a keda condena berdaderamente. Lastimamente 3 dia despues di e sentencia aki ainda pueblo no a tende nada oficial di Partido AVP, Fraccion di AVP of di e miembronan di Fraccion di AVP pa loke ta trata e sentencia y e representacion di Sevinger como parlamentario.

Mi ta haya na su lugar pa nan brinda e claridad necesario y of duna porfin nan opinion encunto e impacto negativo cu e situacion grave aki tin pa e instituto Parlamento.

Ta un berguensa con partido AVP a sali celebra e sentencia caminda Sevinger a keda condena di corrupcion y malversacion. Nan ta sigui brasa corrupcion y sigui demostra nan decadencia.

Poco dia atras miembro di partido Ryçond Santos do Nascimento, cu diripiente a mira e luz, a bisa AVP mester cuminsa tuma responsabilidad pa cu integridad y cuminsa demostra autoridad moral, cual segun Ryçond nan no tin.

Esaki sigur minota contradeci. Pregunta ta: Awor cu un miembro prominente di AVP, miembro di Parlamento a keda condena, partido AVP, Ryçond, Gerlien ta bay sali na defensa di e imagen y integridad di e instituto parlamento? Of nan ta puro palabra y nada di echo?

Celebracion

CONCIERTO BAILABEL DI DECADA 80 Y 90

E BOS DI LAS CHICAS DEL CAN
MIRIAM CRUZ
Y SU ORKESTA
TSUNAMI | MUSICAL TIME
DJ VIBES | DR ELI

7:00PM
2:00AM

APRIL
30
2023

BALASHI
ENTERTAINMENT
ARENA

TICKETS AVAILABLE AT
HAMAKA SIDE WALK | VICE VERSA | GALLO ROJO



Premier Wever - Croes a hiba palabra den simposio tocante futuro di fiscalidad den parti Caribense di Reino

Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabata orador invita pa Corte di Husticia, na un simposio titula: “E Futuro di Fiscalidad den e Parti Caribense di Reino”. E simposio ta dedica na despedida di Hues Mari de Werd cu tabata Aruba su prome hues di belasting.

Den pasado Aruba a bringa duro pa haya e sistema di tin corte pa atende cu casonan di belasting y den esaki, Mari di Werd tabata nos prome hues. Prome Minister Wever - Croes conoce mr. de Werd prome cu el a bira hues como cu e tabata traha na Belastingdienst net despues cu Premier Wever - Croes a bay for di e departamento na aña 2004.

Na ocasion di e simposio, Prome Minister Wever - Croes a hiba palabra elaborando riba tur esfuerzo cu Aruba ta haciendo pa por tin un sistema di belasting mas simpel, mas husto y pa gobierno por haya su ‘fair share’ mas lihe. Ademá a papia di desaroyo di impuesto desde 1986 te cu awo, kico tur a haci y esfuersonan pa baha e peso di belasting cu tin riba trahadonan, y pase mas riba impuesto indirecto cual ta un ehercicio cu ta logrando pero cu tin trabou ainda pa haci.



Por ultimo Prome Minister Wever - Croes a bisa cu e ta sumamente contento di a ricibi e invitacion di Corte di Husticia y pa por a gradici mr. de Werd y su famia pa tur loke el a haci pa Aruba. ‘E tabata un bon simposio, hopi interesante y cu hopi informacion cardinal, Prome Minister a termina bisando.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TOD-MAR

Facebook: TodomarAruba | Twitter: @TodomarAruba | Instagram: TodomarAruba | Phone: +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Experiencia e diferencia den educacion cu SKOA

SKOA a habri su aplicacion pa e proximo aña escolar pa scolnan secundario. Bo yiu ta bay cuminsa ciclo basico otro aña? Esaki ta bo chens pa aplica na un scol cu ta resorta bou di SKOA.

SKOA ta e organisacion di educacion mas grandi na Aruba y ta ofrece educacion di calidad halto cu un curriculum completo cu ta enfoca ariba desaroyo y crecimiento di cada estudiante. Como mayor bo por ta segura cu bo yiu lo ricibi un educacion completo na SKOA. Si bo kier pa bo yiu experiencia un forma diferente pa siña y descubri su potencial aplica na SKOA!

Awo por aplica digitalmente:

Por aplica via website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente online. Por aplica via email na aplicacion@skoaw.aw. Por aplica via WhatsApp na +297 748 5995 y sigui e pasonan pa completa e aplicacion. Ora di aplica mester pone



bon atencion ariba e documentonan necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di cada yiu exitosamente. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na un scol di SKOA por haci aplicacion di e yiu cu ta bay cuminsa basis via nos sistema di SAS.

Si ainda bo tin duda of cualkier pregunta, tuma contacto cu nos pa asina nos guia abo como mayor cu e proceso di aplicacion di bo yiu. Por haya mas informacion ariba nos website www.skoa.aw y tambe por yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.

Minister Wever a presenta na Workshop riba Economics of Mutuality



Minister Geoffrey Wever recientemente tabata tin e honor di habri e workshop “Economics of Mutuality” cu participacion di comerciantenan na Universidad di Aruba. Companianan ta bao di un presion creciente di empleado-, consumidor-, inversionista- y gobiernonan pa incorpora practicanan sostenibel. “Crea balor” mester ta basa riba beneficio di crea solucionnan pa e ser humano y medio ambiente, y no solamente beneficio financiero.

E workshop “Business Leaders Shape Society Now and in the Future” ta forma parti di un programa dedica na

Economics of Mutuality. Economics of Mutuality ta un innovacion riba tereno di maneho y inversion pa guia organisacionnan den nan transicion pa asina crea un balor mas grandi pa e ser humano y medio ambiente y tambe mas ganashi. Esaki ta un situacion “win-win” pa tur, un beneficio mutuo pa tur stakeholders.

Den 2019 e economia di Aruba tabata 8.3x biaha mas grandi cu e economia den 1986 midi den balor nominal. Pero si nos wak e balor nominal di e economia reparti over di tur habitante - Producto Interno Bruto per capita - esaki tawata 4.5x biaha mas grandi cu den 1986. Esaki ta menos cu e crecimiento di e economia.

Pa loke ta trata e balor real di e economia, of e calidad averahe di bida, esaki den 2019 esaki tawata 2.5x biaha mas grandi cu 1986 - dus un diferencia grandi. Esaki ta muestra cu aunke e economia di Aruba a crece, e calidad averahe di bida di nos habitantenan a

keda hopi atras. Desde 2000 e desaroyo di e Producto Interno Bruto per capita real of calidad averahe di bida ta stagna.

Mirando e necesidad y urgencia pa un modelo economico duradero, minister Geoffrey Wever a informa e participantenan cu a traha un ‘National Action Plan 2023-2025 Aruba’s Transition To A Sustainable And Inclusive Economic Model’. Recientemente esaki a wordo aproba door di conseho di minister y a ser presenta na Parlamento 30 di maart y despues pa pueblo.

Ta importante pa hiba e debate cu no por sigui desaroya nos economia na e mesun manera cu a haci e ultimo 32 añanan si cifranan oficial ta demostra cu e calidad di bida di nos ciudadanonan ta wordo negativamente afecta.

Minister Geoffrey Wever ta gradici HopeAruba Movement Foundation pa e invitacion y por sigui conta cu su cooperacion pa traha hunto pa un Aruba duradero.

Minister Maduro ta duna relato di su biahe pa atende e IMF Spring Meetings na Washington DC:

IMF y banco mundial ta keda yuda Aruba cu asistencia tecnico pa recupera di e pandemia

Mirando cu Aruba no ta bin na remarke pa fondonan special na IMF y Banco Mundial

Durante e biahe pa atende IMF Spring Meetings na Washington DC, Minister Maduro a reuni cu e representantenan di Reino Hulandes na IMF, sr. Paul Hilbers y na Banco Mundial, sr. Koen Davidse. E mandatario a splica con ta bayendo cu Aruba su recuperacion, kico ta e retonan nos dilanti y a indica cu Aruba, mescos cu hopi otro pais, ta buscando fondonan special pa por recupera di e pandemia. Minister Maduro a splica cu Aruba ta buscando un manera pa por organisa nos portfolio di debe externo na un miho manera.

Sigur pa Aruba cu ta fia placa riba mercado internacional, ta masha importante pa organisa nos debe externo di un manera cu e no ta afecta e capacidad di pago di nos Pais. Aruba tin un bon 'trackrecord' di pago di su debe y ta conoci riba e mercado pa ta un fiado serio y prudente. Sinembargo pa por a surpasa e pandemia, Aruba a crea 916 milyon florin na debe cu Hulanda cu mester wordo paga bek. Aruba ta buscando opcionnan pa refinancia e debe aki na un manera cu e

no ta afecta e capacidad di pago di nos Pais. Mirando cu IMF y Banco Mundial tin diferente programa pa yuda Paisnan supera e daño haci pa e pandemia, Minister Maduro a dicidi pa toca e tema di refinanciamento di Aruba su debe en general y particular e debe cu Hulanda cu e representantenan di Reino Hulandes na IMF y Banco Mundial.

Aruba por conta cu yudansa den forma di Asistencia Tecnico

Mester bisa cu Aruba no por conta cu fondonan special di IMF of Banco Mundial pa yuda den e fase di recuperacion di e pandemia y tampoco pa por refinancia nos debe externo. Motibo ta cu Aruba ta forma parti di Reino Hulandes y como cu Reino Hulandes ta donator di IMF y Banco Mundial, e Paisnan den Reino mes no por conta cu e yudansa for di e fondonan special aki. Locual cu si Aruba por conta riba dje, ta e yudansa den forma di Asistencia Tecnico di IMF y Banco Mundial. Aruba a bin ta haya hopi yudansa tecnico e ultimo tempo riba tereno fiscal, presupuestario y ta conta cada aña cu e



evaluacion economico y financiero di e Article IV Mission di IMF. E aña aki tambe Banco Mundial lo ta yudando Aruba cu un 'Expenditure Review,' den cual asistencia tecnico ta wordo brinda pa repasa e gastonan di gobernacion y duna recomendacion con pa organisa esakinan na un manera mas eficiente y eficaz cu e meta pa reduci gasto di gobernacion.

Departamento di Aduana ta cera en conexion cu Dianan Oficial di Fiesta/Conmemoracion y ATV dag obligatorio

Departamento di Aduana ta informa cu nan oficianan lo ta cera en conexion cu e siguiente fechanan Oficial di Fiesta/Conmemoracion y ATV dag obligatorio:

- Diahuebs 27 di april 2023 en conexion cu Dia di Rey
- Diabierna 28 di april 2023 en conexion cu ATV dag obligatorio
- Dialuna 1 di mei 2023 en conexion cu Dia di Obrero

Tur servicio pa clientenan y publico en general lo reanuda diamars 2 di mei 2023 desde 7.30'or di mainta. Departamento di Aduana ta haci un suplica na tur cliente pa tuma bon nota di e anuncio aki y pa pidi servicio na tempo pa preveni tardansa.



11 Profesional den educacion a finalisa e estudio 'Master of Science in Education'

Si bo kier ta den e siguiente grupo, aplica awo

Cu sosten di Gobierno di Aruba, Wayne State College den colaboracion cu Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a cuminsa na januari 2020 cu e prome cohort (Aruba 01) di e estudio Master of Science in Education (MSE): Curriculum & Instruction - Instructional Leadership. Recientemente e prome cohort a finalisa e estudio. E grupo ta consisti di algun maestro y cabesante di diferente scol basico, docente di enseñansa avansa y un experto den guia di maneho di scol.

Dia 5 di april, e 11 profesionalnan den educacion a completa nan estudio di MSE cu un 'Capstone Fair'. Nan capstone tabata un exposicion den cua nan a presenta y promove e 5 pilarnan (Action Research, Constructivism, Community, Diversity & Reflection) y conceptonan principal di e estudio. Tambe nan a splica con nan ta aplica loke nan a siña den nan practica diario y con nan ta beneficia e alumnonan, maestronan, scol y educacion na Aruba en general.

Pa e ocasion aki e Dean di Wayne State College Dr. Nick Shudak, e coordinador di e estudio di Master Dr. Johanna Barnes y un representante di e Higher Learning Commission Dr. Kim Linduska a bishita Aruba. Nan tabata hopi impresionada pa e profesionalismo y entusiasmo di e 11 profesionalnan aki. Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes, a felicita e graduadonan y a enfatisa e importancia di e estudio aki pa educacion na Aruba. Directorado di IPA, y e dos facilitadornan Darrelyn Maduro MSc y Roke Hoen MSc, tambe ta orguyoso di e grupo Aruba 01 y ta felicita e grupo completo cu ta; Charmaine Tromp - Maduro, Emilaine Giel, Franklin Richardson, Nadia Maduro, Regina de Kort, Rachel Werleman, Ruzischka Tromp, Tamara Hamlet, Sherissa Tsu, Swinda de Cuba - Arendsz & Zuleika Fernandes Perna - Silva.

Un grupo nobo ta start na augustus

Despues di e exito aki, Wayne State College y IPA lo cuminsa un siguiente grupo na augustus binidero. E estudio di MSE tin un duracion di 2 aña. Abo tambe kier aporta na innovacion den nos enseñansa y exito di nos muchanan/ hobennan? E ora e estudio di MSE ta algo pa bo.

Pa por participa na e estudio di MSE bo mester tin:

1. diploma na nivel HBO of WO y ta certifica pa duna les den enseñansa;
2. experiencia den enseñansa cu un minimo di tres aña;
3. of certificado pedagogico didactico cu minimal 5 aña di experiencia riba tereno di enseñansa.



Si bo no ta para dilanti klas actualmente bo lo mester percura pa bo tin acceso na un scol p'asina bo por cumpli cu e tareanan di e estudio. Inscripcion ta tuma luga online. Bishita www.ipaaruba.com, bay na aanmelden y scoge pa Master of Science in Education (MSE) y sigui e instruccion. E ultimo dia pa inscribi pa e estudio aki ta 20 di april 2023.

Pa mas informacion por bishita nos website www.ipaaruba.com y si ainda tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100.

Masha pabien sra. Marieta Wanopa



Diahuebs, 13 di april tabata un dia masha special pa Cruz Cora Aruba, na momento cu a sorprende Sra. Marieta Wanopa pa su 50 aniversario como boluntario di Cruz Cora. Pa e ocasion aki, Directora di Cruz Cora Hulanda, Sra. Marieke van Schaik, a haci un bishita y trece Marieta su pin special di 50 aña for di Hulanda. Marieta ta un ehempel, un inspiracion y un mentor pa henter Cruz Cora Aruba y pa hopi generacion di



boluntario. Marieta, masha masha danki pa e 50 aña di dedicacion y amor pa yuda nos comunidad. PABIEN!

Exprodesk ta invita tur Musico pa participa na e webinar 'ChatGPT for Music'



Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria pa medio di su unidad Exprodesk ta invita tur artista di e industria di musica pa participa na e webinar 'ChatGPT for Music' riba dialuna 24 di april pa 6.00 pm online via ZOOM. Participacion ta completamente gratis. Solamente mester registra via e siguiente link: <https://cutt.ly/CHATGPTMUSIC>

E webinar aki, cu ta specialmente pa tur musico lo trata e uzo di ChatGPT pa medionan social y Youtube. ChatGPT ta un 'chatbot' di inteligencia artificial (AI) desaroya pa 'OpenAI' y lansa na november 2022. Join nos y bin siña mas con ChatGPT por yuda bo como musico pa crea diferente tipo di contenido y publicacionnan riba red social.

Pa ricibi mas informacion riba e webinar 'ChatGPT for Music', por tuma contacto cu Sra. Sharon Meijer di Exprodesk na s.meijer@deaci.aw. No perde e oportunidad aki!

Cambio di orario pa biblioteca San Nicolas

Entrante dia 1 di mei 2023 tin un cambio riba orario di biblioteca na San Nicolas. Entrante dia 1 di mei biblioteca San Nicolas ta habri dialuna, diaranson y diabierna di 8or pa 5or di atardi. Diamars y diahuebs biblioteca San Nicolas ta cera mainta y habri di 1or di merdia pa 7or di anochi. Gerente di Biblioteca Nacional Aruba ta spera cu por ofrece mas hende cu ta traha den dia oportunidad pa bishita biblioteca despues di trabou, riba diamars y diahuebs.

- Dialuna: 8 AM – 5 PM
- Diamars: 1 PM – 7 PM
- Diaranson: 8 AM – 5 PM
- Diahuebs: 1 PM – 7 PM
- Diabierna: 8 AM – 5 PM



Na piedra plat for di 8:00am pa 1:00pm

Actividad pa mucha Dia di Rey



Diahuebs 27 April 2023 ta e dia cu nos ta celebra Koningsdag den Reino

Hulandes. Fundacion Centro Famia Piedra Plat ta preparando un actividad especialmente pa mucha pero cu mayornan / adultonan tambe por disfruta.

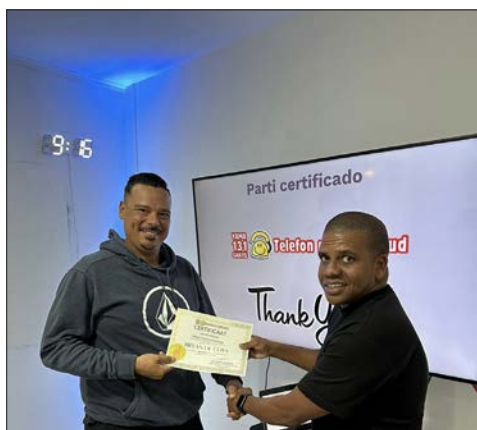
Aruba Disney Recreation lo t'ey cu su atraccionnan, Payasonan, Dino Jump, Face Painting, Just Dance Game, Speeltuín, Popcorn y Mucho Mas. Por uza tur e atraccionnan cuanto biaha cu bo kier.

Entrada ta inclui: Pan cu hamburger, Pan cu hotdog of Salchipapa + Juice y Fruta y tur e atraccionnan di Aruba Disney Recreation, y cada ora lo saca door prijsnan hopi atractivo. E diversion ta pa grandi y chikito.

Tambe apart lo tin un vlooiemarkt e dia aki cu e oportunidad pa personanan cu kier bin bende nan articulonan manera, paña, articulonan di cas, di auto, artesanía, cos dushi, mata, fruta, rommelmarkt, etc., etc.

Tuma contacto na Tel: 5855544 / 699-5545. Piedra Plat 50. (Net banda di Compleho Deportivo Franklin Bareño) www.centrofamiapiedraplat.com

Otro grupo di tata a participa na Best Dad Ever cu exito



‘Mi no sa na unda, pero tur hende homber y vooral hobben mester haya Best Dad Ever’. ‘Ami ta bai ta sincero, mi ta haye un lastima cu e ta termina awe’. Dos tata ta duna nan opinion ariba Best Dad Ever.

For di 28 di februari te cu 28 di maart ultimo 6 tata a participa na e proyecto Best Dad Ever y a finalisa Best Dad Ever cu un certificado. Best Dad Ever ta un proyecto caminda durante 10 sesion tatanan ta traha ariba nan habilidadnan pa ta un mihor tata di locual cu nan ta caba. Best Dad Ever ta stimula e participacion di hende homber den educacion di nan yiunan.

Estudio haci na Aruba na 2012 a muestra cu e relacion entre tata y yiu na Aruba lo ta zwak. Esaki a pone cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a laga haci un estudio na 2016 mas profundo pa asina aki haya un mihor bista di kico tatanan ta pensa di nan rol den educacion di nan yiunan. Un di e resultadonan di e estudio ta cu tatanan kier ta mas involucra cu educacion di nan yiunan. Debi na esaki Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a crea Best Dad Ever na 2016 y a cuminsa cu implementacion di Best Dad Ever na 2017.

Durante 10 sesion, 20 ora, a trata diferente tema cu e tatanan. Algun temanan cu ta parti di e sesionnan ta por ehempel: impacto di un tata, planea famia, duna cuida, violencia etcetera. Otro partnernan cu tambe tawata tin un rol durante algun di e sesionnan ta Famia Planea, psicologo Meliza Lopez y partera Michael Quandt.

E 6 tatanan cu a participa a termina cu un certificado como muestra di nan participacion na Best Dad Ever y a fortalece nan habilidadnan y a añadi habilidadnan nobo pa asina por ta un mihor tata ainda.

Durante e aña aki ainda lo tin 4 otro grupo di tata cu lo participa na Best Dad Ever. Tambe na e isla di Saba lo cuminsa cu implementacion di Best Dad Ever e aña aki. Mas despues durante 2023 training lo ser duna na trahadonan social na e isla di St. Eustatius pa asina nan cuminsa cu implementacion di Best Dad Ever den 2024 na e isla di St. Eustatius.

Un gradicimento ta bai na Aruba Airport Authority N.V., Web Aruba N.V., Setar N.V., The Salamander Group, Famia Planea, Meliza Lopez y Michael Quandt.

Pa mas informacion tocante Best Dad Ever por tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba via nos website: 131.aw, Instagram: [131aruba](https://www.instagram.com/131aruba), facebook: <https://www.facebook.com/telefon.hubentud/>, email: telhubentud@gmail.com of telefon 5886138/ 5884011.

Minister Dangui Oduber:

Festival di “One Healthy You” tabata un exito, danki pa promove salud

Diasabra ultimo a tuma luga e di dos edicion di e festival “One Healthy You” riba e strip di Eagle Beach. Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata presente y ta aplaudi e iniciativa aki, e ta yuda sigur pa conscientisa e comunidad pa hiba un bida mas saludabel.

E mandatario a menciona cu e festival aki ta cuadra cu e vision cu tin pa cu salud publico. Aruba tin su plan nacional di prevencion y recien na januari a tuma luga e apertura di “Healthy Lifestyle Center”. E centro aki ta specialmente dirigi pa yuda tur persona cu ta riba 18 aña con pa hiba un bida mas saludabel. Nan ta duna guia manera plan di nutricion, plan di ehercicio y na forma gratis.

Minister Oduber a elogia e festival caminda tabata tin diferente booth di diferente fundacion cu ta brinda informacion gratis. Informacion pa conscientisa e comunidad cu ta hopi necesario pa por hiba un bida mas saludabel. Tambe den festival tabata tin diferente actividadnan deportivo cu mucha te cu adulto por a participa, tabata tin hasta e oportunidad pa ricibi un masashi.

E festival aki ayuda tur cu a participa tin un diasabra activo fisicamente cu sigur ta promove salud. Manera ta conoci “World Health Organization” ta conseha pa participa na un actividad deportivo minimo 30 minuut pa dia pa por tin un bida mas saludabel. Minister Oduber ta kere den conscientisacion, e ta hopi importante pa yega na e meta pa baha e cifra di mortalidad y pa tin un comunidad mas productivo.

Minister Oduber a menciona cu Ministerio di Salud Publico su tarea ta pa duna informacion y pa promove salud atraves di e plan nacional di prevencion. Pa e motibo aki ta sostene e bunita iniciativa aki y ta spera cu esaki crece aun mas pa e siguiente edicionnan den futuro.

Minister Dangui Oduber ta gradici e organisado di festival di “One Healthy You” pa bin cu e iniciativa. Danki tambe na tur e fundacionnan cu a forma parti di e festival y na tur e participantenan pa haci esaki un exito.



I. Nicolina a sali liber den apelacion

Abogado mr. Ulrich Dickens a gana e caso den apelacion

WILLEMSTAD - Anteriormente e ciudadano I. Nicolina (30 año di edad) a keda acusa di ladronician comete diana 26 y 27 di augustus 2021. Pa loke ta trata e fecha 26 di augustus lo mester a trata di ladronia di 1 telefon mobil di marca Samsung colo cora, 1 potmoni colo bruin cu contenido, 1 laptop blauw di marca HP, mas un potmoni cu identidad. E suceso aki tabata na Caracasbaaiweg.

Pero ya durante tratamento di e caso aki na nivel di corte di prome instancia hues a yega na e conclusion cu e pruebanan contra di I. Nicolina ta insuficiente di manera cu el a sali liber e caso ei. Sinembargo, e acusado I. Nicolina a keda condena pa e atraco comete dia 27 di augustus 2021 cu a encera ladronia di 1 television di colo, marca Samsung Plasma, 1 telefon mobil marca Samsung A30 cu su estuche colo cora, 3 boter di cerbes Zulia, un cantidad di prenda, 1 slopi di cusinchi, algun bleki di refresco, mas e suma di 75 florin. Dononan di e mercancianan ariba menciona ta 2 ciudadano (rumannan) di fam Lucio, caminda e atracadonan a drenta e cas cu caranan tapa, menasando e duo di fam Lucio, gritando violentamente pa placa y prenda, pero tambe menasando cu un balki di palo of en todo caso cu un obheto duro, mandando e duo pa habri e porta di cas aya na Caya

Telegram. Otronan involvi den e atraco aki, segun e documentonan ta di famnan de la Cruz, Vrutaal, Gonzalez, Filicia y Rhoda. Procurador general durante tratamento di e caso aki den apelacion a pidi pa mantene e sentencia, manera dicta pa corte di prome instancia. Procurador general a demanda un castigo di prizon di 4 año. Tabata e testigo di fam Paula (femenino) cu a declara na polisnan cu ta Nicolina ta autor di e plan pa tira e atraco, ta Nicolina a muestra ta na cua adres mester tira e atraco, pero Nicolina mes no tabata presente na e atraco. Despues di e atraco Nicolina tambe a bebe e bebidanan horta.

Tin duda den e declaracionnan di Paula, ademas no por saca for di e declaracionnan di Filicia cua tabata e aporte di real di Nicolina den e totalidad, esta si ta berdad e persona aki ta autor di e plan pa tira e atraco.

En todo caso e tres huesnan mr. R. Veldhuisen (presidente cu a dirigi e sesion aki den apelacion), mr. S. A. Carmelia y mr. W.J Geurts-de Veld a conclui cu Nicolina mester sali liber di tur acusacion contra dje, como tal segun e trio di huesnan e detenido Nicolina mester bay den pleno libertad y ta keda absolve di pago di daño y perhuicio demanda pa e rumannan Lucio.

Mayornan a bringa cu Umpire di wega hubenil

WILLEMSTAD - Diadomingo tabatin un incidente hopi sensurabel riba tereno di baseball di mucha caminda mayornan a agredi un umpire despues di un wega entre Pariba y Pabou.

Den prome instancia e team di Pabou a gana y den e wega di atardi un umpire a haci un call y e coach di Pabou a coba mama dje umpire.

Pabou tabata gañando pero a bin perde na final y fanaticonan a dicidi di bay atende cu e umpire y mayornan tambe a cay aden pa bati e umpire.

E cos aki ta pone nos corda riba loke a pasa den fin di siman na Hulanda caminda durante un partido di futbol hubenil e muchanan a bati referee lage tur na sanger.

Irving Nutto Wawoe detene na Republica Dominicana

WILLEMSTAD - Diabierna 14 di april 2023, e sospechoso di inicial U.L.W. a keda detene na Republica Dominicana. Ministerio Publico di Corsou a haci un peticion di extradicion di U.L.W. na autoridadnan di Republica Dominicana den cuadro di e investigacion di gran escala yama Themis. Investigacion Themis bou di direccion di Ministerio Publico Corsou y Ministerio Publico St. Maarten, ta wordo ehecuta dor di un team di recherche conhunto cu ta consisti di miembro di RST y di miembro di cuerponan policial di Corsou, St. Maarten y Aruba. Ta sospecha U.L.W. di entre otro participacion na e organisacion yama No Limit Soldier (NLS). Esaki ta un colaboracion criminal cu ta responsabel pa diferente likidacion y asesinato cu a ser comete den Reino Hulandes y tambe na otro paisnan. Tambe ta sospecha e organizacion di tin hopi tempo caba involucra den trafico internacional di droga. Un parti di e investigacion Themis ya a keda presenta dilanti hues den Corte di Prome Instancia na Corsou y entretanto cuater sospechoso a keda condena. Dos di e sospechosonan a bay den apelacion. Luna pasa a sigui cu tratamento di Themis den corte di apelacion na Corsou. Na e momento aki tin cuater sospechoso cu ta wordo persigui den Corte di Prome Instancia. Mientrastanto den cuadro di extradicion, a extradita e sospechoso C.S.H. cu tabata dos año cera na Reino Uni.

Fortaleza Pa Famia

Ta hopi doloroso pa ignora y rechasa Dios

ESUN cu desprecia instruccion lo paga p'esey, ma esun cu teme e mandamento lo wordo recompensa (Proverbionan 13:13).

No tin nada mas doloroso, ora hende sa masha bon cu nan ta bay contra palabra di Dios, y nan ta haci otronan daño, pero nan ta persisti den nan capricho, y curason duro, y no ta tene cuenta cu Dios. E ta keda manera un yiu cu sa masha bon, cu e mester cumpra remedi pa su mama, cu ta hopi malo na cama pero e ta bebe e placa, of un tata cu sa masha bon, cu su yiu chiki mester di remedi y cuminda, pero toch e uza e placa na droga.

Ignora y rechasa Dios ta hiba nos na rebeldia y idolatria, ta haci hende sinberguensa, y sin bo mes por pensa, bo ta perde tur clase di respet pa bo mes y otronan, pasobra ningun hende ta haci bofon di Dios. No ta tempo mas di haci wega, pero den e tempo cu nos ta bibando nos tin di cuminsa, splica nos yiunan for di chikito, kico ta e consecuencia di falta di respet, ignora, rechasa, no reconoce y haci bofon di Dios. Pasobra nos tur sa y ta mirando tur momento cerca nos mes y rond mundo e dolor cu ta existi. Kico Bijbel ta bisa cu lo pasa cu hende cu no ta reconoce, pero ta rechasa y ignora Dios? Den cual peliger nan bida ta core?

Ma mescos cu nan no a haya necesario pa reconoce Dios, Dios a entrega nan na un mente perverso, pa haci cosnan cu no ta cumbini, Nan ta yen di inhusticia, maldad, golosidad, perversidad, yen di envidia, matamento, pleito engaño, malisia, nan ta hacido di redo, calumniado, odiado di Dios, grosero, arrogante, gabado, inventado di maldad, desobediente na mayornan, sin comprendemento, inconfiabel, sin amor, sin misericordia, y maske nan conoce e ordenansa di Dios, cu esnan cu ta practica e cosnan asina merece morto, nan no ta solamente haci mesun cos, ma cu gusto ta duna aprobacion, tambe na esnan cu ta practica e cosnan aki (Romanonan 1:28-32).

Den Oseas 4:6+7 e palabra di Dios ta bisa lo siguiente; Mi pueblo ta wordo destrui pa falta di conocimiento, Pasobra bo a rechasa conocimiento, Ami tambe lo rechasa bo di ta Mi saserdote. Como cu bo a lubida e ley di bo Dios, Ami tambe lo lubida bo yiunan. Mas nan a multiplica, mas nan a peca contra Mi, lo Mi cambia nan gloria den berguensa.

Ora Dios pone un yamada riba nos bida pa educa Su Pueblo, y prepara Su pueblo, pa Su binida, nos ta responsabel dilanti di Dios, pa esey, y nos mester bisa e berdad, y no preocupa, ken ta rabia of ken no ta gusta, pasobra ni maske kico cu nos haci nos no por sconde e berdad di Dios.

Dicon tin tanto problema den nos comunidad?
Dicon tin tanto divorcio?
Dicon tin tanto famia kibra?
Dicon tin tanto mucha y hende grandi den rebeldia?
Dicon tin tanto violencia relacional, of violencia domestico?

E problema no ta placa, e no ta falta di trabao, e ta e gran necesidad di Dios den curason di hende, hende a bandona y rechasa Dios, gara na material y inmoralidad, y conociendo Dios, nan ta haci bofon di Dios.

Den Juan 3:36 e palabra di Dios ta bisa lo siguiente: Esun cu kere den e yiu, tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida, ma e furia di Dios ta keda riba dje.

Den Juan 12:48 ta para skirbi: Esun cu rechasa Mi y no ricibi Mi palabranan, tin un cu ta husg'e y e palabra cu Mi a papia, esey lo husg'e den e ultimo dia.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje



'Mi kier primi boso duro den mi brasa y murmura den cada horea pa celebra bida, e ta cortico.'

A bay laga nos den Señor e pilar di nos famia:

Aerialo "Yeyo" Buckley

*31-05-1938 – †14-04-2023

Na number di su:

Señora:

Magda Irene Buckley Westerburger

Yiunan:

Nestor Buckley

Aldrin Buckley

Waldrin Buckley & Caresse Arends

Mane yiu di cas: Naomi Grep-Augustin.

Rumannan: Maria (Vallecita) Croes Buckley y famia

Ramon Buckley y famia

Aida Ledezma Buckley y famia

Lilia Ras Buckley y famia

Miriam Buckley y famia

Olga Buckley y famia

Sonia Mc. Gowty Buckley y famia

Angelina Buckley

Nietonan: Nagela Buckley y Elton Figaroa

Stephanie Buckley

Rose Eileen Buckley

Aldwayne Buckley

Bisnieto: Thiago Matteo Aurelio Figaroa Buckley

Mamanan di su nietonan: Lina Homsí Rozetti Schouten-Dijkhoff

Swa y cuñanan, subrino y subrinanan, primo y primanan, bisiñanan di Companashi y Wayaca Residence, amigonan di cas, demas famia, amigo y conoci.

Famianan:

Westerburger, Croes, Meeuwis, Swaan, Ledezma, Ras, Kelly, Zaandam, Mc. Gowty, Maduro, Lee, Guilarte, Navaro, Lucas, Jimenez, Augustin, Kock, Jie-Sam-Foek, Joseph, Homsí, Dijkhoff, Figaroa, Arends, Petronia, Toppenberg, De Lange, De Cuba, Escalona, Betancourt

Su dokternan:

Augustin Garcia

Ali Garcia

Rollyn Angela

Insam: Departamento di Dialyse, Wit Gele Kruis: Lite-Life, Broeder G. Maduro

Lodge El Sol Naciente #113 & OES Order of the Eastern Star Aruba Chapter 2.

Acto di despedida ta tuma lugar dia **20 di april 2023** di 9 am pa 12 pm di mainta na Royal Funeral Home. Despues ta sigui cremacion den seno familiar.



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Tamarah Maria Kingsale-Laclé

Cariñosamente yama "Tamy"

*12-02-1975 - †12-04-2023

Na number di su

Mayornan: † Clara Laclé-Leon & † Michael Laclé

Esposo: Hubert Kingsale

Yuinan:

Christiaan & Stephany Kingsale

Derrick Kingsale

Christian Pereira

Rumanan:

Zaida Bruges y fam

Juanita Laclé & Eric Sneek & fam

Amador & Judella Laclé & fam

Pierre & Cecilia Laclé & fam

Suegra: Marie Liliane Kingsale Jean-Baptiste

Swa: Eugene Kingsale & Mirla de Cuba y famia

Primo stima

Julito Fernandez

Amistad di cas:

Gloria Mosquera Peña y Maria Peña

Amiganan serka:

Naty, Sol, Char, Shar, Edith, Analia y Zarina

RBC – CSC department y demas coleganan

Sobrino y Sobrinanan - Primo y Primanan – Comer y Compennan – Madrina y Padrino nan – Amigo y Amiganan – Bisiña y Conocinan

Famia:

Kingsale – Laclé – Leon – Bruges – Sneek – Bislik – Tromp – Bedoya – Jean Baptiste – De Cuba – Fernandez – Miranda – Fuente – Quandt – Llanes – Holsman – Mosquera – Peña – Arango – Salazar Vargas – Damis – Dumfries – Paillant – Guerrier – Oduber – Croes y demas famia na Aruba, Colombia, Venezuela, Merca y Hulanda

Ta invita pa asisti na e anochi di condolencia cual lo tuma lugar Diaranzon 19 di April 2023 di 7or pm pa 9or pm na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar **Diahuebs 20 April 2023** di 2or pm pa 4or pm na Aurora Funeral Home

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Enbes di flor of krans un donacion na Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel.

Deseo di Tamarah ta pa bisti colornan alegre.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.



O Hesus, bo a muri, pero e Fuente di bida a brota pa Almanan, I e oceano di bo misericordia a habri pa henter mundo.

O Fuente di bida, o infinito Misericordia Dibino, cubri henter mundo, y hasi bo mes bashi riba nos.

A fallece cristianamente nos ruman y omo stima:

Ciriaco Paesch

Mihor conoci como: "Cheya"

*08-08-1939 - †14-04-2023

Na number di su:

Mayornan: † Maria y † Antonio Paesch

Rumannan:

† Antonio y † Juliana Webb

Cornelia y † Esteban Boekhoudt

Lucia y George Pontilius

Angelina Paesch

Ruman di criansa:

Luvia Webb y Roy Tromp

Subrina y subrinonan:

Maria "Mary" y Armando Ramada, Ingrid y Roland Croes, Egbert Pontilius, Jorge y Ibely Pontilius, Eduard "Eddie" y Mila Webb, Reangelo Webb Rachella y Dayron Werleman

Sobre subrina y sobre subrinonan:

Sueyenne Croes y famia, Ginayla Ramada y Jason y famia, Raybert Ramada, Emon Webb y famia, Eduard, Aiden, Julianne, Darella, Annabella

Madrina y padrino, primo y primanan, ex coleganan di Fantastic Garden.

Demas famianan:

Paesch, Webb, Boekhoudt, Pontilius, Tromp, Ramada, Croes, Werleman, Boscan Rivero, Braaf, Britten, Farro, Hooi, Perez, Matos, Krozendijk, Kelly, Monsalve Deulofuett

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Acto di entierro lo tuma lugar **Diabierna 21 april 2023** na misa Santa Filomena Paradera di 2 pm- 4 pm y despues lo Sali bai pa Santana Catolico Kranwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Confia den Señor, hasi bon,
habita tera y keda fiel.
Busca bo goso den Señor y l'e duna bo tur
loke bo curason por desea.
Salmo 37: 3-4

Despues di un bida alegre y contento a bay
laga nos na un bunita edad di 92 aña

Justa
Teresa Paublíni
Cariñosamente yama: "Tica"
12-04-1931 - †12-04-2023

Ayudante manera yiu:
Omaira Piña

Primo(a)nan:
Freddy Tromp
Buchi Tromp y famia
Glenda Tromp y famia
Cathalina van der Biezen y famia
Vda. Helena Tromp y famia
Frederika Tromp y famia
Vda. Arentina Lacle-Tromp y famia
Maria Cardoze- de Haas y famia
Nanana Tromp y famia
Famia paublíni na Venezuela
Edriet Leon y famia
Luis Henriquez Gonzalez y famia

Amigo(a)nan di cas:
Elsy Toppenberg y famia
Marlen Pablo y famia
Elsa de Castro de Gonzalez
Herburt Toppenberg y famia
Maikel Quant y famia
Bibi Arends y famia
Maritza Odor y famia
Leonardo (Buchi) Henriquez y famia
Jony Flemming y famia
Fanny de la Rosa
Vda. Ludwina Vis y famia
Dinacho Sussebeek y famia
Yvon Tromp y famia
Phill Odor y famia
Celsa Croes y famia
Minister Andy Croes y famia
Sandra Croes y famia
Edmond Croes y famia

Ihanan mucho hopi pa menciona

Famia, amistadnan y bisña:
Paublíni, Toppenberg, Pablo, de Haas,
Cardoze, Solognier, Paula, Odor, Kock,
Lacle, Tromp, Dias, van der Biezen, Farro,
Gonzales, Sussenbeek, Abdoel, Khan, Leon,
Krozendijk, Bareño, Macho, Henriquez,
Arends, Vink, Vis, Abath, Comenencia,
Croes, Kelly.

Ta invita pa e acto di condolencia y entierro
cu lo tuma lugar **diamars 18 di April 2023** na
misa Pro Catedral San Francisco de Asis di
2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa
Santana catolico na Playa.

Disculpa nos pero despues di entierro nos no
por ricibi bishita di condolencia na cas.



Dios a tira un bista den su jardin y a
topa un espacio bashi, Despues su Mirada
a pasa ariba tera y a mira bo cara cansa
El a pone su brasa rond di bo y a hibabo
pa bo por sosiega. Esta bunita ta Dios su
jardin. E ta scohe solamente e mihor.

Conforme cu boluntad di Dios ta anuncia
fayecimiento di:

Venancio Kock
Mihor conosi como: 'Nancho 'Good People'
*13-02-1937 †12-04-2023

Na nomber di su:
Mayornan: †Carmen Clemencia y † Andres Kock

Casa: †Juliana Beatrix Kock-Jacupucci 'Betty'

Yiu nan:
Lienchi y †Jossy Giel y yiu nan.
Pedro y Tailandia Kock y yiu nan.
Jacinto y †Judith Kock y yiu nan.
Carmensita y Benjamin Cornelio y yiu nan.
Jacobo y Linda Kock y yiu nan.
†Roland y Yoalis Kock y yiu nan.
Claudia Kock y Oswin Felipa y yiu nan.
Anuschka y Juancho Ignacio y yiu nan.
José y Ana Kock y Yiu nan.
Rudy y Sharela Kock y yiu nan.
Mayra y Chou V/der Linde y yiu nan.

Mescos cu Yiu:
Luis Alfredo y Marian Muñoz y Famia.

Rumannan:
†Isenia y † Jaco Curiel y famia, †Marcela y
†Epifanio Geerman y famia, †Rosa y Tanzi Willems
y famia, †Sebastiana y †Bertran Croes y famia,
† Ana Kock y famia, † Apolinario Kock 'nadi',
†Carmen Kock, †Maria y † Anton Voeten y famia.
†Jacenta Kock y famia, Margo y †Patricio
Todman y famia.

Nieta y Nietonan:
Merveline, Kendrick Kock y Mariela Dijkhoff,
Nathaly, Djurick, Kathleen, Daniela y Saulo Kock,
Milushka, Francis, Nuritza y Dionel Kock, Benjamin
y Ixanja Cornelio, Jeremy Maduro y Giovanni
Kock, Venancio, Jackseny, Luis y Jason Kock,
Jonathan y Marina Giel, Shekinah y Bernardo
Ignacio, José, Joneska, Jonelis Kock, Rudy y
Rowald Kock, Angelo, †Josemary, Emiliano, Emilio
Koc

Bisnieta y Bisnietonan, Prima y Primo nan, Sua y
Cuñanan., Tanta y Omo nan. Comer y Comper
nan, iha nan. Na tur su Ex colega nan di Compra
Aruba nv.

Na e Persona nan cu a cuide: Sandra, puma,
maria y daniela.
Amigo nan di Cas: Pedrito Dirks, Dionisio Koc
'sanwa'

Na demas famia:
Kock, v/der Biezen, Jacopucci, Giel, Cornelio,
Ignacio, v/der Linde, Prada, Winterdal, Dijkhoff,
Alvares, Ureña, Sanchez, Muñoz, Croes, Shönher,
tromp, kelly, Loopstok, Schwengle, Boekhoudt,
Baarh, Pieternella, Petrochi, Henriquez, Lacle,
Dirks, Greaux, Jimenez, Zengerink, Gomes, Faro,
Trimon y demas famia

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
un of demas famia.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
Diabierna 21 di april 2023, for di 2or pa 4or di
atardi, na Aurora Funeral Home y despues lo sali
bai pa Santana Central na Sabana Basora.



Mi no a muri, ta pesey mi no a bisa ayo.
Ma djies habri mi halanan,
y bula bay keiro.
Boso a keda atras,
no laga tristeza domina boso.
Keda uní cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegría.
Recordanado mi cu hopi amor.
Cu dolor na nos curazon, nos ta anuncia
fayecimiento di nos ser keri:

Rolando
Jacobo Arends
Mihor conoci como "Nando"
*21 mei 1956- 14 april 2023

Na Number Di Su:
Compañera:
Aileen Wever Y Famia

Su Rumannan:
Jolanda Kelly-Arends Y Juan Kelly Y Jiu
Sr.Vda. Filomena Kelly-Arends Y Jiunan
Albertico Arends Y Irene Lacle Y Jiunan
Fransisco Arends Y Ingrid Y Jiunan

Amigonan Di Cas:
Bea Winterdaal, Ita Winterdaal, Theo
Erasmus, "Don Co" Everon, Martin Jacobs,
Renny Odor, Bio Geerman Y Demas
Amigonan Cu Ta Hopi Pa Menciona.

Demas Tanta Y Omonan, Primo Y
Primanan, Sobrino Y Sobrinanan, Sobre
Sobrino Y Sobrinanan

Demas Famia: Arends, Thiel, Kelly, Erasmus,
Werleman, Ruiz, Falconi, Hernandez, Diaz,
Everon, Tromp, Flanegien.

Dispensa nos si den nos tristesa nos
por a lubida un of otro famia, amigo y
conocinan di cas.

Ta invita pa e acto di despedida y
cremacion, cu lo tuma lugar na aurora
funeral home, **dianan 19 di april 2023** di
9'or- 11'or di mainta. Cremacion ta tuma
luga de ceno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di cremacion
nos no por ricibi bishita di condolencia na
cas





AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com